

CONVENIO  
 PARA UN PROGRAMA COOPERATIVO DE EDUCACION  
 ENTRE LA REPUBLICA DEL PERU Y  
 EL INSTITUTO DE ASUNTOS INTERAMERICANOS,  
 UNA AGENCIA CORPORATIVA DEL GOBIERNO DE  
 LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

LA REPUBLICA DEL PERU (que en adelante será llamada la "República"), la que actuará mediante su Ministerio de Educación Pública (el que en adelante será denominado el "Ministerio"), representado por el Coronel Juan Mendoza R., Ministro de Educación Pública (al que en adelante se referirá como el "Ministro"), y EL INSTITUTO DE ASUNTOS INTERAMERICANOS, una agencia corporativa que depende del Gobierno de los Estados Unidos de América (que en adelante será llamado el "Instituto"), representado por el Dr. Raymond C. Gibson, Jefe de Misión de la División de Educación (al que en adelante se referirá como el "Jefe de Misión"), han convenido - de conformidad con la solicitud formulada por la República, y de acuerdo con los términos de las notas cambiadas con fechas 25 de Setiembre de 1950, y 29 de Setiembre de 1950, entre el Embajador de los Estados Unidos de América y el Ministro de Relaciones Exteriores del Perú - en los siguientes detalles técnicos para la prórroga y modificación del Convenio que estableció un programa cooperativo de educación en el Perú, que fué celebrado entre la República y el Instituto en Abril de 1944, y modificado y prorrogado con posterioridad a esa fecha.

#### CLAUSULA I

Los objetivos de este programa cooperativo de educación son:

A. Fomentar y fortalecer la amistad y comprensión entre los pueblos de la República del Perú y los Estados Unidos de América y promover su bienestar general trabajando en cooperación hacia la realización de un objetivo común - proporcionar un tipo de educación encaminada a preparar a los jóvenes para el buen ejercicio de la ciudadanía y para contribuir en forma efectiva a su progreso personal.

B. Facilitar las actividades educativas en el Perú mediante la acción cooperativa de las partes contratantes de este Convenio; y

C. Estimular y aumentar el intercambio entre los dos países, de los conocimientos, prácticas y técnicas en el campo de la educación pública.

#### CLAUSULA II

Queda convenido que este programa educativo comprenderá:

A. El suministro, por parte del Instituto, de un cuerpo de especialistas (el que en adelante se llamará el "Cuerpo de Especialistas"), que colabore en la realización del programa cooperativo;

B. El desarrollo y la ejecución en forma cooperativa de los siguientes tipos de actividades:

1. Estudios e investigaciones de las necesidades del Perú en el campo de la educación primaria y vocacional, de los recursos disponibles para satisfacer estas necesidades; y la formulación, administración y constante adaptación de un programa apropiado que permita al país la satisfacción de esas necesidades.
2. La iniciación y administración de proyectos que permitan realizar el programa, incluyendo actividades en los campos de preparación de maestros, dirección de escuelas, desarrollo de planes de estudio, ayudas y materiales didácticos, diseños para la construcción de escuelas, y reorganización de los sistemas educativos;
3. Actividades de perfeccionamiento en el campo de la educación primaria y vocacional para maestros peruanos destacados, incluyendo cursos de perfeccionamiento en el Perú y subvenciones para permitir a los pedagogos, técnicos y estudiantes peruanos, viajar a los Estados Unidos de América o cualquier otro lugar de las Américas, con el objeto de estudiar, dictar conferencias, enseñar e intercambiar ideas y experiencias con educadores de los Estados Unidos de América o cualquier otro lugar de las Américas;
4. La compra de equipo, accesorios y materiales necesarios para llevar a cabo los programas de educación primaria y vocacional en el Perú.

C. El uso de aquellos otros métodos y medios que se consideren apropiados para la realización de este programa cooperativo de educación

### CLAUSULA III

El Cuerpo de Especialistas tendrá el número de miembros y la estructura que el Instituto considere conveniente y estará bajo la dirección del Jefe de Misión que tendrá la representación del Instituto en el Perú, en relación con el programa a que se refiere este Convenio. El Jefe de Misión y los otros miembros del Cuerpo de Especialistas serán seleccionados y nombrados por el Instituto, con la aprobación del Ministro.

## CLAUSULA IV

El servicio técnico especial conocido como el "SERVICIO COOPERATIVO PERUANO-NORTEAMERICANO DE EDUCACION" (al que en adelante se denominará el SECPANE), continuará actuando dentro del Ministerio como una repartición oficial encargada de realizar el programa cooperativo de educación y tendrá la facultad necesaria para ello dentro de lo pactado en el presente Convenio. El Jefe de Misión continuará actuando como Director del SECPANE (al que en adelante se llamará el "Director"). Los Miembros del Cuerpo de Especialistas prestarán servicios como funcionarios y empleados del SECPANE según los términos y condiciones que sean acordados por el Ministro y el Jefe de Misión.

## CLAUSULA V

A. El programa cooperativo de educación se seguirá desarrollando a través de proyectos individuales. Cada proyecto será objeto de un acuerdo escrito, el que será aprobado y firmado por el Ministro, el Jefe de Misión y el Director. Dicho acuerdo determinará la clase de trabajo por realizar, asignará los fondos con tal objeto y comprenderá los asuntos que las partes contratantes deseen incluir. Al término de cualquier proyecto, un Acuerdo complementario será redactado y firmado por el Ministro y el Jefe de Misión. Este Acuerdo será un registro del trabajo efectuado, de los objetivos que se proponía alcanzar, las contribuciones económicas, los problemas considerados y resueltos y la información básica relacionada.

B. La selección de especialistas, técnicos y demás personal peruano del Ramo de Educación Pública que se envíen bajo los auspicios del SECPANE, a los Estados Unidos de América o cualquier otro lugar en las Américas, de conformidad con este programa, así como las actividades de perfeccionamiento en que participen, serán determinadas por el Director con la aprobación del Ministro.

C. El Director del SECPANE tendrá autoridad para seleccionar, designar o separar empleados del SECPANE y fijará los haberes, transferencias y condiciones de empleo, dentro del SECPANE, con la aprobación del Ministro, el que expedirá en cada caso la Resolución que proceda. El SECPANE y su personal gozarán de los mismos derechos y privilegios que tienen las demás reparticiones del Ministerio y su respectivo personal.

D. Todos los contratos, instrumentos y demás documentos del SECPANE relativos a la ejecución de proyectos previamente convenidos entre el Ministro y el Jefe de Misión serán celebrados en nombre del SECPANE y firmados por su Director. Todos los libros de contabilidad y archivos del SECPANE relacionados con

el programa cooperativo de educación estarán en todo momento a disposición de los representantes autorizados de la República y del Instituto para su revisión y comprobación. El SECPANE presentará a la República y al Instituto un informe anual de sus actividades, y otros informes con los intervalos que puedan acordar las partes contratantes, los cuales serán firmados por el Director.

#### CLAUSULA VI

Se acuerda que los proyectos a llevarse a cabo de conformidad con este Convenio, comprenderán ayuda y cooperación con organismos del gobierno del Perú, tanto de carácter nacional como departamentales y locales, y también con otras instituciones de carácter particular o público. Además de los fondos, propiedad, servicios y facilidades que según este Convenio deberán proporcionarse, se podrán aceptar, mediante acuerdo entre el Ministro y el Jefe de Misión, la contribución de fondos, propiedad, servicios y facilidades proporcionados por una o ambas partes, o por una tercera, con el objeto de emplearlos en la realización del programa cooperativo de educación.

#### CLAUSULA VII

Además de los fondos cuya contribución fué acordada según los convenios celebrados anteriormente entre la República y el Instituto (o su predecesor), para el programa cooperativo de educación, las partes contratantes realizarán sus contribuciones, dentro de los límites que se estipularán más adelante, para su empleo en la prosecución del programa durante el período comprendido por este Convenio, y de conformidad con el siguiente plan:

A. El Instituto aportará, durante el período comprendido entre el 1º de Julio de 1950 y el 30 de Junio de 1951, los fondos necesarios para pagar los sueldos y otros gastos de los miembros del Cuerpo de Especialistas, así como todos los otros gastos de carácter administrativo en que el Instituto pueda incurrir en relación con este programa, siempre que el total de dichos fondos no sobrepase la suma de \$125,000.00. Estos fondos serán administrados por el Instituto y no serán depositados en la cuenta del SECPANE.

B. Además, durante el período comprendido entre el 1º de Julio de 1950 y el 30 de Junio de 1951, el Instituto depositará en la cuenta del SECPANE, la suma de \$100,000.00 (Cien Mil y 00/100 dólares) en moneda de los Estados Unidos de América, de la siguiente manera:

En o antes del 31 de Octubre de 1950

\$ 33,333.36

(Vienen) \$ 33,333.36

La suma de \$8,333.33 en o antes del décimoquinto día de cada mes subsiguiente hasta el 15 de Junio de 1951, inclusive, pagos mensuales que sumarán	<u>66,666.64</u>
Total	<u>\$100,000.00</u>

C. La República, durante el período comprendido entre el 1º de Julio de 1950 y el 30 de Junio de 1951, depositará en la cuenta del SECPANE la suma de S/.3'913,672.70 (Tres millones novecientos trece mil seiscientos setentidos y 70/100 Soles), de la siguiente manera:

En o antes del 31 de Octubre de 1950	S/.2'141,571.99
--------------------------------------	-----------------

La suma de S/.396,840.83 en o antes del décimoquinto día de cada mes subsiguiente hasta el 15 de Diciembre de 1950, inclusive, pagos mensuales que sumarán	793,681.66
--	------------

En o antes del 15 de Enero de 1951	163,069.85
------------------------------------	------------

La suma de S/.163,069.84 en o antes del décimoquinto día de cada mes subsiguiente hasta el 15 de Junio de 1951, inclusive, pagos mensuales que sumarán	
--	--

Total	<u>815,349.20</u>
-------	-------------------

<u>S/.3'913,672.70</u>
------------------------

D. Los fondos depositados por el Instituto, a la cuenta del SECPANE, serán convertidos en soles al tipo de cambio más alto que esté a disposición del Gobierno de los Estados Unidos para atender a sus gastos diplomáticos y de cualquier otra índole oficial, en el momento en que se efectúe la conversión.

E. Todos los depósitos que conforme a esta Cláusula deben efectuar las partes contratantes, estarán disponibles para ser retirados o gastados solamente después que el depósito correspondiente a la otra parte, en la misma fecha, haya sido efectuado. Los fondos depositados por alguna de las partes, que no hayan sido equiparados con el depósito correspondiente por la

otra parte, serán devueltos a la parte contribuyente, antes de efectuar la distribución provista en la Cláusula XIII.

F. Las partes contratantes, por acuerdo escrito entre el Ministro y el Jefe de Misión, pueden modificar las fechas y disposiciones pertinentes, para efectuar los depósitos establecidos en esta Cláusula VII, y disponer la compra anticipada de equipo, por cualquiera de las partes, con cargo a los aportes obligados bajo este plan.

G. Posteriormente podrán las partes contratantes acordar por escrito la cantidad de fondos que cada una asignará y aportará para la ejecución del programa durante el período comprendido entre el 1º de Julio de 1951 y el 30 de Junio de 1955.

#### CLAUSULA VIII

De acuerdo con las provisiones de la Sección E. de la Cláusula VII del presente Convenio, el saldo de los fondos depositados en la cuenta del SECPANE de conformidad con acuerdos previos, celebrados entre la República y el Instituto (o su predecesor), así como los fondos depositados en la cuenta del SECPANE conforme a la Cláusula VII de este Convenio, continuarán a disposición del programa cooperativo de educación durante la vigencia de este Convenio, sin tener en cuenta los períodos anuales o los años fiscales de cualquiera de las partes. Todos los materiales, equipo y suministros adquiridos para el SECPANE pasarán a ser propiedad del SECPANE y serán dedicados a la continuación de este Convenio.

#### CLAUSULA IX

La República, además de la contribución en efectivo provista en la Sección C. de la Cláusula VII del presente Convenio, podrá a sus propias expensas, cuando mutuamente se considerara necesario para el éxito del programa, y mediante un acuerdo entre el Ministro y el Jefe de Misión:

A. Nombrar especialistas y demás personal necesario para colaborar con el Cuerpo de Especialistas.

B. Proporcionar las oficinas, equipo y útiles para las mismas, y cualquier otra ayuda, materiales, equipo y servicios que le sea posible facilitar para el mencionado programa.

C. Proporcionar la ayuda general de las otras dependencias gubernamentales de la República con el objeto de llevar a cabo el programa cooperativo de educación.

## CLAUSULA X

Los intereses que devenguen los fondos del SECPANE y todo incremento de los bienes del mismo, cualquiera que fuera su naturaleza u origen, se destinarán a la realización del programa y no se considerarán como parte de la contribución de la República o del Instituto.

## CLAUSULA XI

El Ministro y el Jefe de Misión podrán acordar la retención en los Estados Unidos de América - de las sumas que debe depositar el Instituto a la cuenta del SECPANE - de las cantidades que se juzguen necesarias para atender a los pagos que el programa obligue a realizar fuera del Perú en dólares oro de los EE. UU. Dichas cantidades así retenidas y gastadas se considerarán como si hubieran sido depositadas bajo las condiciones de este Convenio. Los fondos retenidos de dicha manera por el Instituto, que no hubiesen sido gastados u obligados, serán depositados a la cuenta del SECPANE en cualquier momento mediante un acuerdo entre el Ministro y el Jefe de Misión

## CLAUSULA XII

Cualquiera de los fondos aportados al Perú por el Instituto a beneficio del programa cooperativo de educación, estará exonerado de impuestos, comisiones, requisitos para efectuar depósitos e inversiones y toda otra restricción monetaria.

## CLAUSULA XIII

Cualquier fondo del SECPANE que quedara sin gastar y libre de obligaciones a la expiración de este programa cooperativo de educación, salvo que las partes contratantes lo acordasen de otra manera por escrito en esa oportunidad, será restituído a las partes contratantes en proporción a las respectivas contribuciones hechas por la República y el Instituto (o su predecesor) bajo el Convenio Básico, sus modificaciones y prórrogas y los anteriores Convenios Básicos sus modificaciones y prórrogas.

## CLAUSULA XIV

A. Todos los derechos y privilegios de que gozan las direcciones y demás reparticiones gubernamentales de la República o su personal se harán extensivos al SECPANE y a todo su personal en el mismo grado en que los disfrutan las otras direcciones o reparticiones públicas o su personal. Tales derechos y privilegios incluirán - pero no estarán limitados a - franquicia postal, telegráfica y telefónica, descuentos en

los ferrocarriles, el derecho a descuentos o tarifas preferenciales concedidas por las compañías nacionales de navegación marítima o fluvial, transporte aéreo, telégrafo, teléfono, u otros servicios, así como exención de derechos consulares.

B. Los derechos y privilegios tratados en la Sección A. de esta Cláusula XIV también se extenderán al Instituto en lo que se refiera a sus operaciones relacionadas con el programa cooperativo de educación y a sus propiedades empleadas en conexión con el mismo. Si fuera necesario, con el objeto de que puedan hacer efectivos estos derechos y privilegios, el Ministro podrá nombrar a empleados del Instituto para que desempeñen puestos dentro del SECPANE, con la provisión de que, para los fines de la Sección A. de la Cláusula VII del presente, también serán considerados como empleados del Instituto.

C. Todos los empleados del Instituto, que no sean ciudadanos peruanos, participantes en la realización del programa cooperativo de educación en el Perú, estarán exonerados del pago de impuestos sobre sus haberes y de las cuotas de seguro social requeridas por las leyes peruanas, en lo que se refiere a sus rentas, sobre las que están obligados a pagar impuestos sobre la renta o por concepto de seguro social al Estado del cual son ciudadanos. Igualmente estarán exonerados del pago de impuestos a la propiedad tratándose de alguna propiedad particular dedicada a su propio uso. Dichos empleados también estarán liberados del pago de derechos consulares y aduaneros sobre las importaciones de efectos personales, equipo y materiales introducidos en el Perú para su uso personal o para uso de los miembros de sus familias. Para los propósitos de este Convenio, los empleados del Instituto serán considerados como Primeros Secretarios en el Servicio Diplomático en lo que se refiera a la liberación de derechos aduaneros y demás gravámenes a la importación.

#### CLAUSULA XV

Las partes contratantes declaran su reconocimiento de que siendo el Instituto una corporación que depende de los Estados Unidos de América, íntegramente de propiedad del Gobierno de los Estados Unidos de América, dirigida y controlada por dicho Gobierno, tiene derecho a gozar plenamente de todos los privilegios e inmunidades de que goza el Gobierno de los Estados Unidos de América, incluyendo inmunidad judicial ante las cortes del Perú.

#### CLAUSULA XVI

La República y el Instituto reconocen que es conveniente en su mutuo interés que se dé la mayor publicidad a los objetivos

y desarrollo del programa cooperativo de educación y a las actividades llevadas a cabo para la realización de dicho programa, con el objeto de destacar el valor del esfuerzo común que es esencial para lograr los fines del programa. El Ministro y el Jefe de Misión fomentarán la difusión de esta clase de informaciones y las pondrán al alcance de todos los medios de publicidad.

#### CLAUSULA XVII

Cualquier derecho, privilegio, facultad u obligación conferido por este Convenio tanto al Ministro como al Jefe de Misión podrán ser delegados por cualquiera de ellos en otra persona, siempre que la persona designada sea aceptada por la otra parte contratante de este Convenio.

#### CLAUSULA XVIII

El Ministro se encargará de obtener la legislación y disposiciones de carácter ejecutivo que puedan necesitarse para llevar a cabo lo dispuesto bajo este Convenio.

#### CLAUSULA XIX

Este Convenio será llamado el Convenio Básico y reemplazará a todos y cada uno de los anteriores Convenios Básicos y a las modificaciones y prórrogas de los indicados Convenios Básicos entre la República y el Instituto, (o su predecesor), en lo que respecta al programa cooperativo de educación. Este Convenio entra en vigor el primer día de Julio de 1950, y permanecerá en vigencia hasta el 30 de Junio de 1955; con la salvedad de que las obligaciones que asumen las partes contratantes de este Convenio, a partir del 1º de Julio de 1951 hasta el 30 de Junio de 1955, quedan sujetas a la disponibilidad de las asignaciones presupuestales de ambas partes para los objetivos de este programa y también a los acuerdos futuros de dichas partes de conformidad con la Cláusula VII-G de este documento.

EN FE DE LO CUAL, las partes contratantes celebran este Convenio por intermedio de sus representantes debidamente autorizados, en quintuplicado, en los idiomas Castellano e Inglés, en Lima, Perú, el 18 de Octubre de 1950.

POR LA REPUBLICA DEL PERU

POR EL INSTITUTO DE ASUNTOS  
INTERAMERICANOS

(firmado)

Juan Mendoza R.  
Ministro de Educación Pública

(firmado)

Raymond C. Gibson  
Jefe de la Misión de Educación

AGREEMENT

FOR A COOPERATIVE EDUCATION PROGRAM  
BETWEEN THE REPUBLIC OF PERU AND  
THE INSTITUTE OF INTER-AMERICAN AFFAIRS,  
A CORPORATE AGENCY OF THE GOVERNMENT OF  
THE UNITED STATES OF AMERICA

THE REPUBLIC OF PERU (hereinafter referred to as the "Republic"), acting through its Ministry of Public Education (hereinafter referred to as the "Ministry"), represented by Colonel Juan Mendoza R., the Minister of Public Education (hereinafter referred to as the "Minister"), and THE INSTITUTE OF INTER-AMERICAN AFFAIRS, a corporate agency of the Government of the United States of America (hereinafter referred to as the "Institute"), represented by Dr. Raymond C. Gibson, its Chief of Field Party, Education Division (hereinafter referred to as the "Chief of Field Party"), have agreed, pursuant to the request of the Republic and in accordance with the subsequent exchange of notes dated September 25, 1950, and September 29, 1950, between the American Ambassador and the Peruvian Minister of Foreign Affairs, upon the following technical details for extending and modifying the agreement between the Republic and the Institute entered into in April 1944, as subsequently amended and extended, providing for a cooperative education program in Peru.

CLAUSE I

The objectives of this cooperative education program are:

A. To promote and strengthen friendship and understanding between the peoples of the Republic of Peru and the United States of America and to further their general welfare through working together towards the promotion of a common cause - the provision of a type of education designed to prepare youth for effective citizenship and self-development.

B. To facilitate educational activities in Peru through cooperative action on the part of the parties to this agreement; and

C. To stimulate and increase the interchange between the two countries of knowledge, skills and techniques in the field of public education.

CLAUSE II

It is agreed that this education program may include:

A. The furnishing by the Institute of a field party of specialists (hereinafter referred to as the "Field Party") to collaborate in carrying out the cooperative education program;

B. The cooperative development and carrying out of activities of the following types:

1. Studies and surveys of the needs of Peru in the field of elementary and vocational education, of the resources which are available to meet these needs; and the formulation, administration, and continuous adaptation of a program adequate to enable it to meet such needs;
2. The initiation and administration of projects that will effectuate the program, including activities in the fields of teacher training, school administration, curriculum development, teaching aids and materials, school building design, and reorganization of school systems;
3. Training activities in the field of elementary and vocational education for qualified Peruvians, including courses of training, in Peru and grants to permit Peruvian educational specialists, technicians and students to go to the United States of America and elsewhere in the Americas to study, to lecture, to teach, and to interchange ideas and experiences with educators in the United States of America and elsewhere in the Americas;
4. The purchase of equipment, supplies and material needed in carrying out elementary and vocational education programs in Peru;

C. The use of such other methods and means as may be considered appropriate for the effectuation of this cooperative education program.

### CLAUSE III

The Field Party shall be of such size and composition as the Institute shall deem advisable, and shall be under the direction of the Chief of Field Party who shall be representative in Peru of the Institute in connection with the program covered by this Agreement. The Chief of Field Party and the other members of the Field Party shall be selected and appointed by the Institute but shall be acceptable to the Minister.

## CLAUSE IV

The special technical service known as the "SERVICIO COOPERATIVO PERUANO-NORTEAMERICANO DE EDUCACION" (hereinafter referred to as the SECPANE), shall continue to act within the Ministry as the administrative agency for carrying out the cooperative education program and shall have the power to execute the cooperative education program agreed upon herein. The Chief of Field Party shall continue to be the Director of the SECPANE (hereinafter called the "Director"). Members of the Field Party may serve as officers and employees of the SECPANE under such terms and conditions as may be agreed upon by the Minister and the Chief of Field Party.

## CLAUSE V

A. The cooperative education program shall continue to consist of individual projects. Each project shall be embodied in a written project agreement which shall be agreed upon and signed by the Minister, the Chief of Field Party and the Director, shall define the kind of work to be done, shall make the allocation of funds therefor and may contain such other matters as the parties shall desire to include. Upon substantial completion of any project, a Completion Agreement shall be drawn up and signed by the Minister and the Chief of Field Party which shall provide a record of the work done, the objectives sought to be achieved, the financial contributions made, the problems encountered and solved and related basic data.

B. The selection of Peruvian specialists, technicians and others in the field of public education to be sent at the expense of the SECPANE to the United States of America or elsewhere in the Americas pursuant to this program, as well as the training activities in which they shall participate, shall be determined by the Director with the concurrence of the Minister.

C. The Director of the SECPANE shall have the power to select, appoint or discharge the employees of the SECPANE and shall determine salaries, transfers and conditions of employment within the SECPANE with the approval of the Minister who will issue, in each case, the corresponding Resolution. The SECPANE and its personnel shall enjoy the same rights and privileges which are enjoyed by other divisions of the Ministry and by their personnel.

D. All contracts, instruments and other documents of the SECPANE relating to the execution of projects previously agreed upon between the Minister and the Chief of Field Party

shall be executed in the name of the SECPANE and signed by the Director. The books and records of the SECPANE relating to the cooperative education program shall be open at all times for inspection and audit by authorized representatives of the Republic and the Institute. The SECPANE shall render an annual report of its activities to the Republic and to the Institute to be signed by the Director, and other reports at such intervals as may be agreed upon by the parties hereto.

#### CLAUSE VI

It is contemplated that the projects to be undertaken in accordance with this Agreement will include assistance to, and cooperation with, national, departmental and local governmental agencies in Peru, as well as with organizations of a public or private character. By agreement between the Minister and the Chief of Field Party, contributions of funds, property, services or facilities by either or both parties, or by third parties, may be accepted for use in effectuating the cooperative education program, in addition to the funds, property, services and facilities required to be contributed under this Agreement.

#### CLAUSE VII

In addition to the funds required to be contributed by them under any agreements heretofore executed by the Republic and the Institute (or its predecessor) for the cooperative education program, the parties hereto shall contribute and make available, to the extent provided below, funds for use in continuing the program during the period covered by this Agreement in accordance with the following schedules:

A. The Institute shall make available during the period from July 1, 1950 through June 30, 1951, the funds necessary to pay the salaries and other expenses of the members of the Field Party, as well as such other expenses of an administrative nature as the Institute may incur in connection with this program, provided that the amount of such funds shall not exceed \$125,000.00. These funds shall be administered by the Institute and shall not be deposited to the credit of the SECPANE.

B. In addition, during the period from July 1, 1950 through June 30, 1951, the Institute shall deposit to the credit of the SECPANE the sum of \$100,000.00 (One hundred thousand and 00/100 dollars) in currency of the United States of America, as follows:

On or before October 31, 1950	\$ 33,333.36
A sum of \$8,333.33 on or before the fifteenth day of each succeeding month to and including June 15, 1951, which monthly payments will aggregate	<u>66,666.64</u>
Total	<u>\$100,000.00</u>

C. The Republic, during the period from July 1, 1950 through June 30, 1951, shall deposit to the credit of the SECPANE the sum of S/.3'913,672.70 (Three Millions nine hundred and thirteen thousand, six hundred and seventy two, and 70/100 Soles), as follows:

On or before October 31, 1950	S/.2'141,571.99
A sum of S/.396,840.83 on or before the fifteenth day of each succeeding month to and including December 15, 1950, which monthly payments will aggregate	793,681.66
On or before January 15, 1951	163,069.85
A sum of S/.163,069.84 on or before the fifteenth day of each succeeding month to and including June 15, 1951, which monthly payments will aggregate	<u>815,349.20</u>
Total	<u>S/.3'913,672.70</u>

D. Any of the funds deposited by the Institute to the credit of the SECPANE shall be converted at the highest rate which, at the time the conversion is made, is available to the Government of the United States for its diplomatic and other official expenditures in Peru.

E. Each deposit required by this Clause to be made by the parties shall be available for withdrawal or expenditure only after the corresponding deposit due from the other party hereto during the same monthly period has been made. Funds deposited by either party and not matched by the required deposit of the other party shall be returned to the contributor prior to the distribution provided in Clause XIII.

F. The parties hereto, by written agreement of the Minister and the Chief of Field Party, may amend the schedules, and related provisions, for making the deposits required by

this Clause VII, and may provide for advance purchases of equipment by either party with appropriate credit against the payments due under the schedules.

G. The parties may later agree in writing upon the amount of the funds that each will contribute and make available for use in carrying out the program during the period from July 1, 1951 through June 30, 1955.

#### CLAUSE VIII

Subject to the provisions of Section E. of Clause VII hereof, the balances of all funds deposited to the credit of the SECPANE pursuant to previous agreements between the Republic and the Institute (or its predecessor), as well as funds deposited to the account of the SECPANE pursuant to Clause VII of this Agreement, shall continue to be available for the cooperative education program during the existence of this Agreement, without regard to annual periods or fiscal years of either of the parties. All materials, equipment and supplies acquired for the SECPANE shall become the property of the SECPANE and shall be used in the furtherance of this Agreement.

#### CLAUSE IX

The Republic, in addition to the cash contribution provided for in Section C. of Clause VII hereof, may, at its own expense, where mutually deemed essential to the welfare of the program, and pursuant to agreement between the Minister and the Chief of Field Party.

A. Appoint specialists and other necessary personnel to collaborate with the Field Party.

B. Make available such office space, office equipment and furnishings and such other facilities, materials, equipment, supplies and services as it can conveniently provide for the said program;

C. Make available the general assistance of the other governmental agencies of the Republic for carrying out the cooperative education program.

#### CLAUSE X

Interest received on funds of the SECPANE and any other increment of assets of the SECPANE, of whatever nature or source, shall be devoted to the carrying out of the program and shall not be credited against the contributions of the Republic or of the Institute.

## CLAUSE XI

The Minister and the Chief of Field Party may agree to withhold in the United States of America, from deposits to be made by the Institute to the credit of the SECPANE, the amounts deemed to be necessary for the program, for payments to be made outside of Peru in U.S. dollars. Such amounts so withheld and expended shall be considered as if deposited under the terms of this Agreement. Any funds so withheld by the Institute, not expended or obligated, shall be deposited to the credit of the SECPANE at any time, upon agreement between the Minister and the Chief of Field Party.

## CLAUSE XII

Any of the funds introduced into Peru by the Institute for the purpose of the cooperative education program shall be exempt from taxes, service charges, investment or deposit requirements, and other currency controls.

## CLAUSE XIII

Any funds of the SECPANE which remain unexpended and unobligated on the termination of the cooperative education program shall, unless otherwise agreed upon in writing by the parties hereto at that time, be returned to the parties hereto in the proportion of the respective contributions made by the Republic and the Institute (or its predecessor) under the Basic Agreement, as amended and extended, and in prior basic agreements, as amended and extended, and in prior basic agreements, as amended and extended.

## CLAUSE XIV

A. All rights and privileges which are enjoyed by other governmental divisions or agencies of the Republic or by their personnel shall accrue to the SECPANE and to all its personnel to the same extent to which they are available to such other governmental divisions or agencies or their personnel. Such rights and privileges shall include, but shall not be limited to, free postal, telegraph and telephone service, discounts on railroad fares, the right to rebates or preferential tariffs allowed by domestic companies of maritime or river navigation, air travel, telegraph, telephone, or other services, as well as exemption from consular charges.

B. The rights and privileges referred to in Section A. of this Clause XIV shall also accrue to the Institute, with respect to those of its operations which are related to and its property which is to be used for, the cooperative education

program. If necessary in order to effectuate these rights and privileges, the Minister may appoint to positions within SECPANE employees of the Institute, provided that, for the purposes of Section A. of Clause VII hereof, they shall also be considered to be employees of the Institute.

C. All employees of the Institute engaged in carrying out the cooperative education program in Peru, who are not citizens of Peru, shall be exempt from all Peruvian income taxes and social security taxes with respect to income on which they are obligated to pay income or social security taxes to the Government of the country of which they are citizens, and from property taxes on personal property intended for their own use. Such employees shall also be exempt from the payment of customs and import duties on personal effects, equipment and supplies imported into Peru for their own use or for the use of the members of their families. For purposes of this agreement employees of the Institute shall be considered as First Secretaries in the diplomatic service insofar as exemptions from the payment of customs and import duties are concerned.

#### CLAUSE XV

The parties hereto declare their recognition that the Institute, being a corporate instrumentality of the United States of America, wholly owned, directed and controlled by the Government of the United States of America, is entitled to share fully in all the privileges and immunities, including immunity from suit in the courts of Peru, which are enjoyed by the Government of the United States of America.

#### CLAUSE XVI

The Republic and the Institute recognize that it is in their mutual interest that full publicity be given to the objectives and progress of the cooperative education program and of the actions taken in furtherance of that program, in order to strengthen the sense of common effort which is essential to the achievement of the objectives of the program. The Minister and the Chief of Field Party will encourage the dissemination of such information and will make it available to the media of public information.

#### CLAUSE XVII

Any right, privilege, power, or duty conferred by this Agreement upon either the Minister or the Chief of Field Party may be delegated by either of them to any of his

assistants, provided that each such delegate be satisfactory to the other party to this Agreement.

#### CLAUSE XVIII

The Minister will take the necessary steps to obtain such legislation and executive action as may be required to carry out the terms of this Agreement.

#### CLAUSE XIX

This agreement may be referred to as the "Basic Agreement" and shall supersede any and all previous basic agreements and amendments and extensions of basic agreements between the Republic and the Institute (or its predecessor) respecting the cooperative education program. This Agreement shall become effective as of the first day of July 1950, and shall remain in force through June 30, 1955; provided, however, that the obligations of the parties under this agreement for the period from July 1, 1951 through June 30, 1955 shall be subject to the availability of appropriations to both parties for the purposes of the program and to the further agreement of the parties pursuant to Clause VII-G hereof.

IN WITNESS WHEREOF, the parties hereto have caused this Agreement to be executed by their duly authorized representatives, in quintuplicate, in the English and Spanish languages, in Lima, Peru, this 18th day of October, 1950.

THE REPUBLIC OF PERU

THE INSTITUTE OF INTER-  
AMERICAN AFFAIRS

BY \_\_\_\_\_ (signed)  
Juan Mendoza R.  
Minister of Public Education

BY \_\_\_\_\_ (signed)  
Raymond C. Gibson  
Chief of Field Party